

DE • Sicherheitshinweise / EN • Safety notes / FR • Consignes de sécurité / ES • Instrucciones de seguridad / IT • Istruzioni di sicurezza / BU • Инструкции за безопасност / CZ • Bezpečnostní pokyny / DK • Sikkerhedsinstruktioner / EE • Ohutusjuhised / FI • Turvallisuusohjeet / GR • Οδηγίες ασφαλείας / HR • Sigurnosne upute / HU • Biztonsági utasítások / LV • Drošības instrukcijas / LT • Saugos instrukcijos / NL • Veiligheidsinstructies / NO • Sikkerhetsinstruksjoner / PL • Instrukcje bezpieczeństwa / PT • Instruções de segurança / RO • Instrucțiuni de siguranță / SE • Säkerhetsinstruktioner / SK • Bezpečnostné pokyny / SI • Varnostna navodila

DE • Verletzungsgefahr: Rollbretter und Schutzmatten nur für den vorgesehenen Einsatzzweck auf ebenen Flächen einsetzen. Zum Schutz vor Verletzungen geeignete Schutz- und Arbeitskleidung tragen.

EN • Risk of injury: Use workshop creepers and protection mats only for their intended purpose on level surfaces. Wear suitable protective work clothing to protect against injury.

FR • Risque de blessure : n'utiliser les planches à roulettes et les tapis de protection que pour l'usage prévu, sur des surfaces planes. Porter des vêtements de protection et de travail appropriés pour se protéger des blessures.

ES • Riesgo de lesiones: Utilice los tableros de rodillos y las alfombrillas protectoras únicamente en superficies planas. Lleve ropa de protección y de trabajo adecuada para evitar lesiones.

IT • Rischio di lesioni: utilizzare i pannelli a rullo e i tappeti protettivi solo per lo scopo previsto e su superfici piane. Indossare indumenti protettivi e indumenti da lavoro adeguati per proteggersi dalle lesioni.

BU • Риск от нараняване: Използвайте ролковите дъски и защитните постелки само по предназначение върху равни повърхности. Носете подходящо защитно облекло и работно облекло, за да се предпазите от наранявания.

CZ • Riziko poranění: Válečkové desky a ochranné podložky používejte pouze k určenému účelu na rovném povrchu. Používejte vhodný ochranný oděv a pracovní oblečení, abyste se chránili před zraněním.

DK • Risiko for personskade: Brug kun rullebrædder og beskyttelsesmætter til det formål, de er beregnet til, på jævne overflader. Brug passende beskyttelsestøj og arbejdstøj for at beskytte mod skader.

EE • Vigastusoh: Kasutage rull-laudu ja kaitsematte ainult nende ettenähtud otstarbel ja tasasel pinnal. Kandke sobivat kaitseriietust ja tööriietust, et kaitsta end vigastuste eest.

FI • Loukkaantumisvaara: Käytä rullalautoja ja suojamattoja vain niiden käyttötarkoitukseen tasaisilla pinnoilla. Käytä sopivia suojavaatteita ja työvaatteita loukkaantumisilta suojaamiseksi.

GR • Κίνδυνος τραυματισμού: Χρησιμοποιείτε τις κυλινδρικές σανίδες και τα προστατευτικά στρώματα μόνο για τον προορισμό τους σε επίπεδες επιφάνειες. Φοράτε κατάλληλη προστατευτική ενδυμασία και ρουχισμό εργασίας για την προστασία από τραυματισμούς.

HR • Opasnost od ozljeda: Daske za valjke i zaštitne prostirke koristite samo za njihovu namjenu na ravnim površinama. Nosite prikladnu zaštitnu i radnu odjeću kako biste se zaštitili od ozljeda.

HU • Sérülésveszély: A gördítőlapokat és védőszőnyegetek csak rendeltetésszerűen, sík felületen használja. A sérülések elleni védelem érdekében viseljen megfelelő védőruházatot és munkaruházatot.

LV • Traumu risks: Rullīšus un aizsargpaklājiņus izmantojiet tikai paredzētajiem mērķiem uz līdzenas virsmas. Valkājiet piemērotu aizsargapģērbu un darba apģērbu, lai pasargātu no traumām.

LT • Susižalojimo rizika: Ritinines lentas ir apsauginius kilimėlius naudokite tik pagal paskirtį ant lygaus paviršiaus. Dėvėkite tinkamus apsauginius drabužius ir darbo aprangą, kad apsisaugotumėte nuo sužalojimų.

NL • Risico op letsel: Gebruik rolplanken en beschermende matten alleen voor het beoogde doel op een vlakke ondergrond. Draag geschikte beschermende kleding en werkkleding tegen letsel.

NO • Fare for personskader: Bruk rullebrett og beskyttelsesmatter kun til det de er beregnet på, på plant underlag. Bruk egnede verneklær og arbeidsklær for å beskytte mot skader.

PL • Ryzyko obrażeń: Desek rolkowych i mat ochronnych należy używać zgodnie z ich przeznaczeniem wyłącznie na równych powierzchniach. Nosić odpowiednią odzież ochronną i roboczą w celu ochrony przed obrażeniami.

PT • Perigo de ferimentos: Utilizar as placas de rolos e os tapetes de proteção apenas para o fim a que se destinam e em superfícies planas. Utilize vestuário de proteção e vestuário de trabalho adequados para se proteger contra ferimentos.

RO • Risc de rănire: Utilizați plăcile cu role și covorașele de protecție numai în scopul pentru care au fost concepute, pe suprafețe plane. Purtați îmbrăcăminte de protecție adecvată și îmbrăcăminte de lucru pentru a vă proteja împotriva rănilor.

SE • Risk för personskador: Använd rullbrädor och skyddsmattor endast för avsett ändamål på plana ytor. Använd lämpliga skydds- och arbetskläder för att skydda dig mot skador.

SK • Riziko poranenia: Valčekové dosky a ochranné rohože používajte len na určený účel na rovnom povrchu. Noste vhodný ochranný odev a pracovný odev na ochranu pred zranením.

SI • Nevarnost poškodb: Valjčne plošče in zaščitne podloge uporabljajte samo za predvideni namen na ravnih površinah. Nosite ustrezno zaščitno obleko in delovno obleko za zaščito pred poškodbami.

DE • Herstellerinformationen / EN • Manufacturer information / FR • Informations du fabricant / ES • Información del fabricante / IT • Informazioni sul produttore / BU • Информация за производителя / CZ • Informace o výrobci / DK • Oplysninger fra producenten / EE • Tootja teave / FI • Valmistajan tiedot / GR • Πληροφορίες κατασκευαστή / HR • Podaci o proizvođaču / HU • Gyártói információk / LV • Ražotāja informācija / LT • Gamintojo informacija / NL • Informatie over de fabrikant / NO • Informasjon fra produsenten / PL • Informacje producenta / RO • Informații despre producător / SE • Information från tillverkaren / SK • Informácie o výrobcovi / SI • Podatki o proizvajalcu